

**The little crab**

*By Héctor R. López Figueroa*

Once upon a time, on a Caribbean beach, lived a crab who loved collecting objects for his adventures. One day, he found shiny car keys—strong and bright like a sword. He lifted them high, feeling like the most powerful crab in the world!

He played for hours, helping his beach and protecting his people... until—SWAP! A human hand took the keys back. The crab was heartbroken—his treasure was gone.

But then, he looked down... and found a wooden stick. Strong, perfect, and full of new possibilities!

And so, the crab smiled and began a new adventure—because the real treasure wasn't what he found, but his imagination.

**El pequeño cangrejo**

*Por Héctor R. López Figueroa*

Érase una vez, en una playa caribeña, vivía un cangrejo al que le encantaba coleccionar objetos para sus aventuras. Un día, encontró unas llaves de auto brillantes—fuertes y relucientes como una espada. Las levantó al cielo, ¡y se sintió el cangrejo más poderoso del mundo!

Jugó durante horas, ayudando a su playa y protegiendo a su gente... hasta que—¡ZAS! Una mano humana le quitó las llaves. El cangrejo se sintió triste—su tesoro había desaparecido.

Pero entonces, miró al suelo... y encontró un palo de madera. ¡Fuerte, perfecto y lleno de nuevas posibilidades!

Y así, el cangrejo sonrió y comenzó una nueva aventura—porque el verdadero tesoro no era lo que encontraba, sino su imaginación.

**Le petit crabe**

*Par Héctor R. López Figueroa*

Il était une fois, sur une plage des Caraïbes, un crabe qui adorait collectionner des objets pour ses aventures. Un jour, il trouva des clés de voiture brillantes—solides et éclatantes comme une épée. Il les brandit bien haut, se sentant comme le crabe le plus puissant du monde !

Il joua pendant des heures, aidant sa plage et protégeant son peuple... jusqu'à ce que—SWAP ! —une main humaine reprenne les clés. Le crabe eut le cœur brisé—son trésor avait disparu.

Mais alors, il baissa les yeux... et trouva un bâton de bois. Solide, parfait, et plein de nouvelles possibilités !

Alors, le crabe sourit et entama une nouvelle aventure—car le vrai trésor, ce n'était pas ce qu'il trouvait, mais son imagination.